



STADSIING

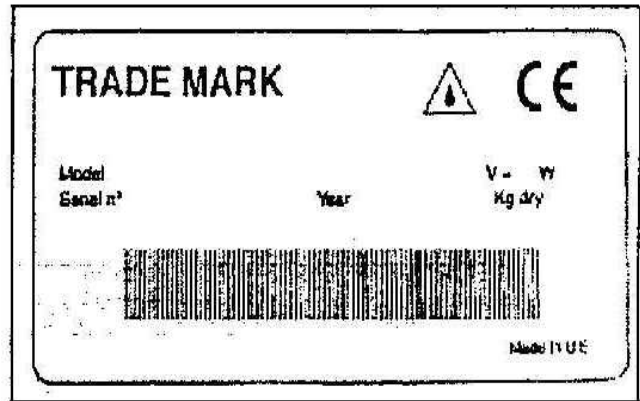
# Brugsanvisning CT160 BT85



## KENDETEGN PÅ MASKINEN

**Mærkepladen (fig. 1), placeret på den bageste del af maskinen, etiketten indeholder følgende information:**

- Modelkode
- Model:
- Spænding strømtilførsel
- Totalt nominelt printbehov:
- Serienummer (registreringsnummer);
- Produktionsår:
- Tørvægt:
- Vægt ved maks last:
- Maks hældning;
- Stregkode med registreringsnummer;
- Producentens kendemærke.



**Fig. 1**

## INDHOLD

1. INDLEDNING/ GENERELLE PÅMINDELSER/ SIKKERHED.....	3
2. UDPAKNING.....	4
3. TEKNISKE EGENSKABER.....	5
4. BESKRIVELSE AF KOMMANDOER OG BETJENINGSPANEL .....	6
5. KLARGØRING AF BATTERIERNE.....	7
6. MONTERING AF BØRSTERNE .....	8
7. MONTERING AF SUGEFOD.....	10
8. FORBEREDELSESOPERATIONER.....	10
9. AUTOMATISK BRUG AF MASKINEN .....	11
10. BESKRIVELSE AF DE AUTOMATISKE PROGRAMMER .....	11
11. BRUG AF MASKINEN MANUELT .....	12
12. PROGRAMMERING AF GULVVASKEMASKINEN .....	12
13. VEDLIGEHOLD .....	13
14. SIKKERHEDSNORMER OG FEJLSØGNING .....	15

### 1. Indledning

Denne håndbog er ment som en guide, der skal give praktisk information om drift og funktioner, registrering og ordinært vedligehold af maskinen. Denne maskine er blevet udviklet og fremstillet for at kunne garantere maksimale ydelser, komfort og enkel drift under mange forskellige arbejdsforhold. Før levering er maskinen blevet kontrolleret på fabrikken og af vores forhandler, for at garantere dig at den bliver leveret i perfekt stand. For at holde maskinen i god stand og sikre problemfri drift, er det nødvendigt at de operationer som angives i denne håndbog bliver udført til punkt og prikke. Før man begynder at bruge maskinen, skal man læse denne håndbog nøje, og altid have den indenfor rækkevidde for at kunne konsultere ved behov. Angivelserne "højre og venstre", refererer til bevægelse i forhold til maskinens køreretning. Hvis man behøver yderligere information om maskinen, skal man ikke tøve med at tage kontakt med forhandleren. Forhandleren vil have kvalificeret personale, originaldele, og nødvendige redskaber for at imødekomme dine behov. Maskinen må ikke bruges uden beskyttelsesanordninger. For din egen sikkerhed, skal du sørge for at alle sikkerhedsanordninger er lukket og rigtig monteret før maskinen sættes i bevægelse.

### GENERELLE SIKKERHEDSNORMER

De normer som beskrives i afsnittet herunder, skal følges nøje for at undgå skader på operatør og maskine.

- Læs nøje alle etiketter på maskinen, og undgå at dække disse til, eller skjule dem, og erstat dem straks, hvis de skulle blive ødelagt/ ulæselige.
- Bland ikke vaskemidler af forskellige typer. Dette kan danne farlige gasser.
- Opbevaringstemperaturen skal ligge mellem 0° C og +55° C.
- Den optimale driftstemperatur bør ligge mellem 0° C og + 40° C.
- Luftfugtigheden skal ligge mellem 30 % og 95 %.
- Brug ikke maskinen i eksplosionsfarligt miljø.
- Undgå at bruge maskinen som transportmiddel.
- Brug ikke rensedmidler som kan virke ødelæggende på maskinen.
- Undgå at børsterne arbejder når maskinen står stille, for ikke at skade gulvet.
- Undgå at suge brandbare væsker op.
- Hvis der skulle opstå brand skal man bruge en pulverslukker til slukning. Brug ikke vand.
- Man skal undgå at støde mod hylder og stillads da der er fare for at ting kan falde ned.
- Tilpas hastigheden til egenskaberne af gulvfladen.
- Undgå at bruge maskinen under ustabile forhold.
- Maskinen skal udføre vaske- og tørreoperationerne samtidig. Andre operationer skal udføres i områder hvor ikke-autoriserede ikke har adgang. Afmærk områder hvor gulvfladen er våd ved hjælp af skilt.
- Hvis man skulle finde fejlfunktioner på maskinen, skal man kontrollere at de ikke er fremkommet af manglende ordinært vedligehold. I modsat fald skal man have assistance fra et autoriseret serviceværksted.



STADSING

- Hvis man har behov for at skifte dele, skal man spørge efter originaldele fra en autoriseret distributør og/eller forhandler.
- Ved alle typer af vedligeholdelsesprocedurer skal man først fjerne elforsyningen til maskinen.
- Undgå at fjerne sikkerhedsanordninger som kræver værktøj for at blive fjernet.
- Undgå at vaske maskinen ved hjælp af direkte vandstråle eller med ætsende vaskemidler.
- Hver 200. arbejdstime skal man lade et autoriseret serviceværksted efterse maskinen.
- Dette produkt er farligt affald af typen WEEE, og er i overensstemmelse med kravene i de nye direktivene for beskyttelse af miljøet (2002/96/EC WEEE). Disse skal deponeres adskilt fra almindelig husholdningsaffald, og altid i overensstemmelse med gældende love og regler.
- Maskinen forårsager ikke skadelige vibrationer.



**Specialaffald, Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.**

## ÆNDRINGER OG FORBEDRINGER

**Producenten har til formål altid at forbedre produkterne, og forbeholder sig derfor altid rettigheden til at lave ændringer og forbedringer når dette anses for nødvendigt, uden at have pligt til at ændre maskiner som allerede er blevet solgt.**

## SIKKERHED

Det er mulig for alle at forebygge ulykker. Ikke et eneste program for forebygning af ulykker vil være effektivt uden at den som er ansvarlig for drift af maskinen samarbejder fuldstændigt. De fleste ulykker kan ske i en virksomhed, på arbejde eller under transport, forårsaget af manglende overholdelse af de mest elementære sikkerhedsregler. En bruger som er opmærksom og forsigtig er den bedste garanti mod ulykker, og vil være mere effektiv end ethvert ulykkesforebyggende program. Under arbejdet skal man være opmærksom i nærheden af personer, specielt børn.

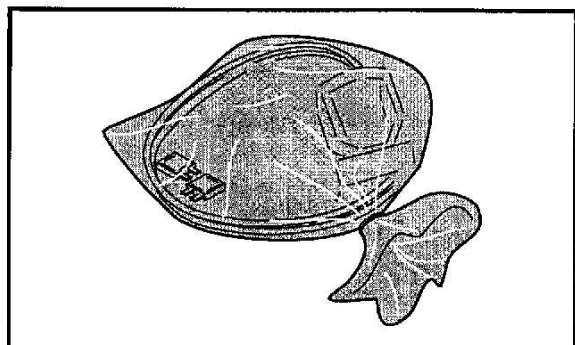
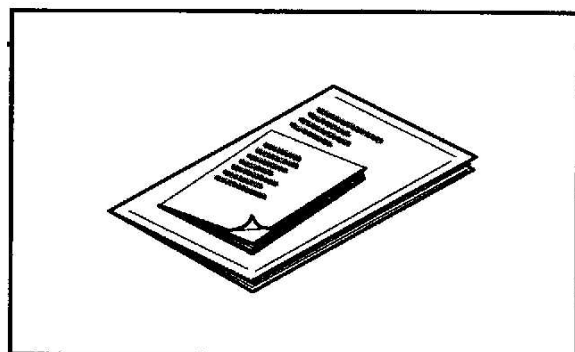
## 2. Udpakning

Kontroller at følgende komponenter er leveret sammen med maskinen:

Brugsanvisning - Garanticertifikat – Selvklistrende skema til bestilling af reservedele – Bevis for slutkontrol – EC model-erklæring.

Kontroller indholdet i posen:

- 1 Batterikabel;
- 5 Batteribroer;
- N°1 Koblingsenhed til batterilader;
- 2 stk startnøgler
- Overensstemmelseserklæring
- 1 Hovedsikring.





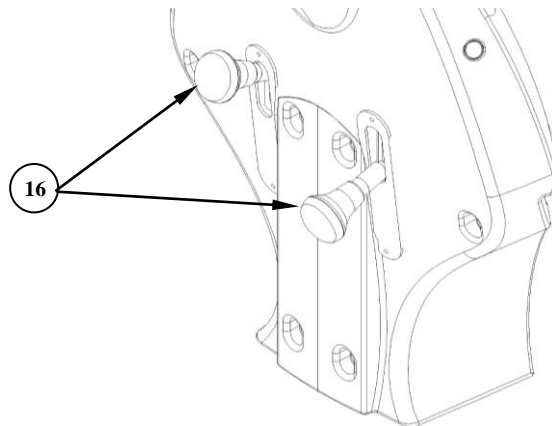
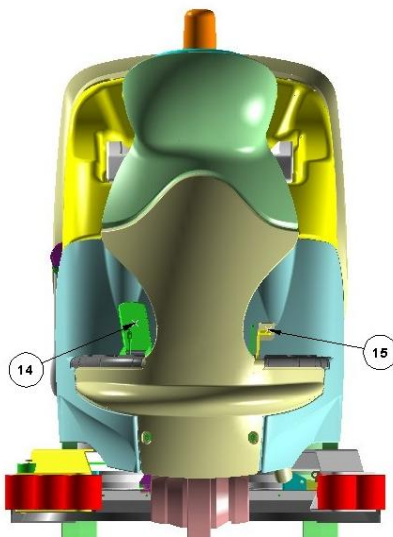
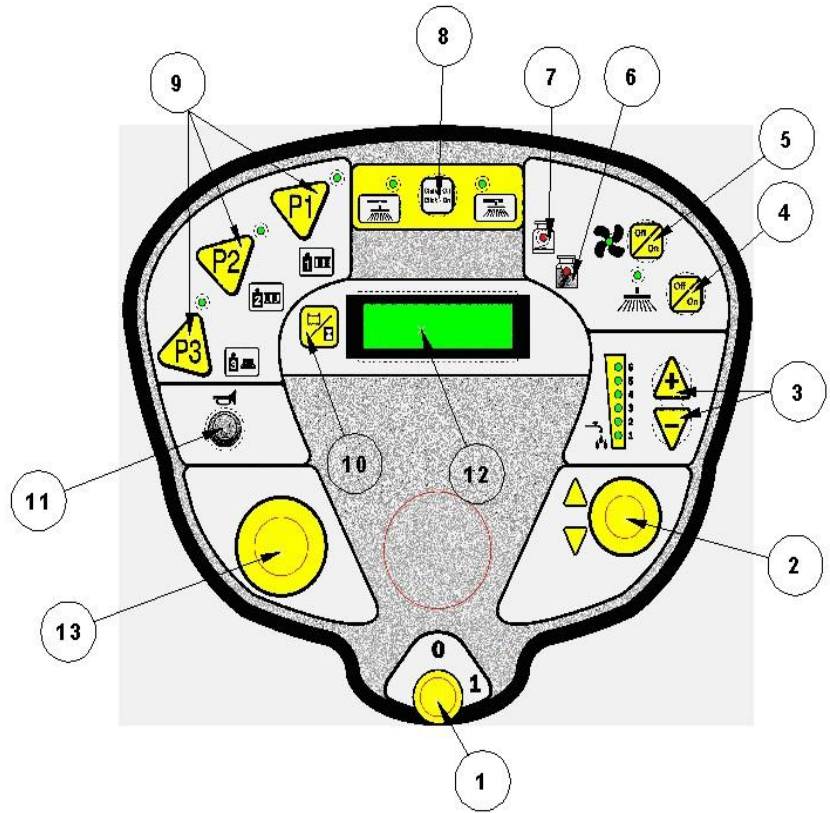
### 3. Tekniske egenskaber

MODEL	700	850	950	750R	750R sweeper
Arbejdsbredde (mm)	700	830	920	750	750
Skurebredde (mm)	830	1010	1100	1010	1010
Automatisk børsteudskiftning	JA	JA	JA	NEI	NEI
Diameter børste (med mere)	355 X 2	435 X 2	460 X 2	150 X 750	150 X 750
Cylinderformede børster	-	-	-	JA	JA
Antal børsterotationer (rpm)	200	200	200	1000	1000
Styrke børstemotor (W)	400 X 2	400 X 2	400 X 2	1000	1000
Børstetryk mod jorden (Kg)	60	90	90	50	50
Renvandstank (l)	145	145	145	145	145
Snavsevandstank (l)	170	170	170	170	170
Opløsningsstrøm min/maks (l/min)	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10
Kapacitet affaldsopsamler (l)	-	-	-	13,5	13,5
Print sugemotor (W)	650-800	650-800	650-800	650-800	650-800
Opsugningsprint (mmH <sub>2</sub> O)	1600-2100	1600-2100	1600-2100	1600-2100	1600-2100
Automatisk dosering af vaskevand	JA	JA	JA	JA	JA
Visning sikkerhedskode (voltmeter)	JA	JA	JA	JA	JA
Maks hældning som tolereres	16%	16%	16%	16%	16%
Print fremdriftsmotor (W)	560	560	560	560	560
Kørehastighed (Km/t)	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5
Hastighed ved bakning (program)	3	3	3	3	3
Diameter fremdriftshjul (mm)	250	250	250	250	250
Diameter drivhjul (mm)	300	300	300	300	300
Spænding på det elektriske anlæg (Volt)	36	36	36	36	36
Længde (mm)	1760	1760	1760	1760	1810
Bredde (mm)	885	885	885	885	1050
Højde (mm)	1360	1360	1360	1360	1360
Nettovægt uden batterier	273	290	292	280	300
Vægt med batterier	555	572	574	562	582
Anbefalede batterier	280 Ah, 6 x 6 V	280 Ah, 6 x 6 V	280 Ah, 6 x 6 V	280 Ah, 6 x 6 V	280 Ah, 6 x 6 V
Driftsautonomi	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
Lydtryk LpA [dB]	72	72	72	72	72
Vibration hånd HAV [m/sec <sup>2</sup> ]	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
(usikker måling) k [m/sec <sup>2</sup> ]	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Vibration masinenhed HBV [m/sec <sup>2</sup> ]	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
(usikker måling) k [m/sec <sup>2</sup> ]	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4



#### 4. Beskrivelse af kommandoerne og betjeningspanelet

- 1=Tændingsnøgle
- 2=Gearknop  
Fremad - tilbage
- 3=Justering af mængde, vaskevand
- 4=ON-OFF Børstemotor
- 5= ON-OFF Sugemotor
- 6=Indikator for overfyldt  
snavevandstank
- 7=Indikator for manglende  
vaskemiddel
- 8=Tast for tilkobling/  
frakobling af børster  
(ikke i brug på børster med  
Valsedrevet børsteenhed)
- 9=Knapper og indikatorlys for valgt  
driftsprogram
- 10=Knap for programmering på  
displayet
- 11=Horn
- 12=Alfanumerisk toliniers  
display.
- 13=Knap for nødstop
- 14=Speeder til kørsel fremad -  
bakning
- 15=Bremsepedal og parkerings-  
bremse
- 16=Håndtag til hævnning af  
sidebørsterne (EKSTRA)



## 5. Klargøring af batterierne

Maskinen bruger et batteri på 36 Volt.

Afhængig af hvilket land maskinen bliver leveret i, findes der tre forskellige alternativer:

- 1 Batteriet leveres sammen med maskinen, monteret fyldt med syre og klar til brug.
- 2 Batteriet leveres færdigmonteret, men tørt (dvs uden elektrolyt).
- 3 Batteriet leveres ikke.

### FARE

Under installation og alle typer vedligehold på maskinen, skal operatøren være udstyret med tillægsudstyr (handsker, briller, beskyttende heldragt osv.) for at reducere risiko for skader; desuden skal man holde god afstand til evt. åben flamme, passe på ikke at kortslutte batteripolerne, ikke skabe gnister, og ikke ryge.

Batterierne leveres normalt med batterisyren påfyldt og klar til brug.

I det tilfælde hvor man skal bruge batterier som er uden batterisyre, skal man før montering aktivere dem efter følgende procedure:

- Efter at man har taget propperne af batteriet, fylder man elementerne op med svovlsyreopløsning (tæthed fra 1,27 til 1,29 Kg. ved 25° C), mens man sørger for at dække bladene fuldstændigt til.
- Lad batteriet hvile i 4-5 timer for at eventuelle luftbobler får tid til at stige til overfladen, og pladerne tid til at absorbere elektrolyt.
- Kontroller at væskenniveauet stadig ligger over højden af pladerne, og i modsat fald, opfyld med svovlsyreopløsning.
- Sæt propperne på.

Det er nu vigtigt at foretage en første opladning, før man starter maskinen. Til denne operation beder vi om at man læser det som er skrevet i afsnittet helliget dette punkt.

### BATTERIER: Installation og tilslutning.

Vær opmærksom på at man på de positive poler kun må tilkoble klemmerne mærket med symbolet "+". Undgå at kontrollere om batteriet er ladet ved at slå gnister. Tag nøje hensyn til de indikationer som gives i næste afsnit, fordi kortslutning af batteriet kan føre til at selve batteriet eksploderer.

Monter batterierne på maskinen ved hjælp af redskaber som er egnet til den vægt de har. De positive og negative poler har forskellig diameter. Følg pladseringen af kablerne som er synlig på tegningen man finder på batterikassen, og tilkobl klemmerne til batterikablerne med klemmerne på polerne til batterierne.

Efter at man har placeret kablene som vist på tegningen, fæster man fæsteboltene til klemmerne med en nøgel af passende størrelse, og dækker så batteripolene til med vaseline; kobl så disse koblingsenheder for batterikablingen sammen med koblingsenheden til maskinens kabler:

Brug maskinen efter de anvisninger som gives senere i denne håndbog.

### BATTERILADEREN

Aflad aldrig batterierne for meget, da dette kan føre til uoprettelig skade.

Valg af batterilader:

Tjek at batteriladeren er forenelig med de batterierne som skal lades:

- Rørformede blybatterier: Batteriladeren skal have indgangsstrøm på maksimum 16 A (med metoden DIN Wa), eller fra 20 A til 50 A (med tostadiemetoden DIN Wo Wa ) for hver 100 Ah (5t) for batteriet. Konsulter producenten og håndbogen til batteriladeren for at bekræfte at man har truffet det rigtige valg.
- Gelebatterier: Brug en egnet, specifik batterilader til denne type batteri.



## FORBEREDELSE AF BATTERILADEREN

Hvis man ønsker at bruge en type batterilader som ikke leveres sammen med maskinen, er det nødvendigt at montere en koblingsenhed på denne som følger med maskinen. For at installere koblingsenheden går man frem på følgende måde:

- Fjern ca 13 mm af det beskyttelseslag som ligger over de røde og sorte ledningene på batteriladeren;
- Før ledningerne hårdt ind i enden af koblingsenheden ved hjælp af en egnet tang.
- Sæt kablerne rigtigt ind i koblingsenheden i forhold til polernes polaritet (rød kabel + sort kabel -).

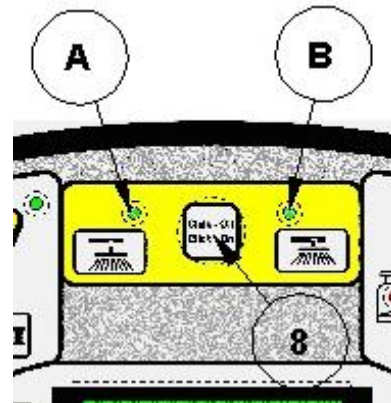
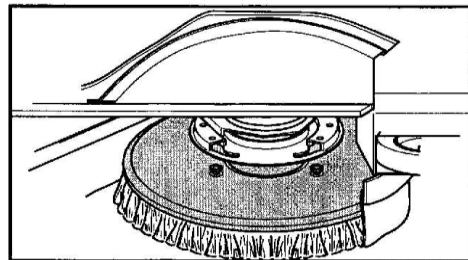
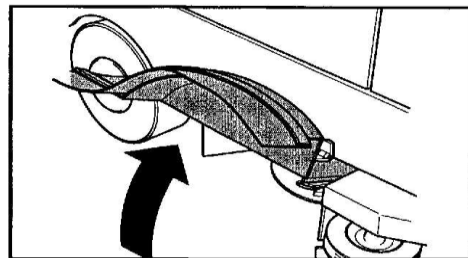
## 6. Montering af de diskformede børster

Løft siderne på maskinen på begge sider, og placer børsterne under børsterummet, vær opmærksom på at de hviler på stoppene så de bliver rigtig indstillet i forhold til krogmekanismen.

Indsæt startnøglen, drej den mod højre (med uret), og vent til displayet giver indikation på batterispændingen.

Tryk på tast nr. 8. Maskinen vil først udføre frigivelseoperation (indikatorlampe A blinker) og starter straks derefter frigivelsesoperationen (indikatorlampe B blinker).

Nu er maskinen klar til at påhægte og fæstne børsterne. Dette udføres ved at trykke en gang til på tast 8. Efter man har trykket denne taste ind (8) for anden gang, vil indikator B fortsætte med at være tændt helt til frigivelsesoperationen er udført.

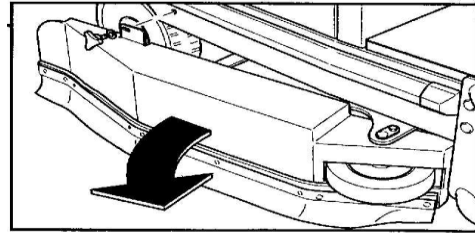




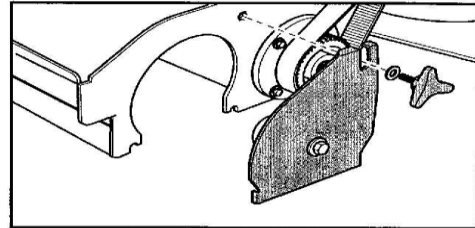


## MONTERING AF DE VALSEFORMEDE BØRSTER PÅ VALSEBØRSTEHEDEDEN

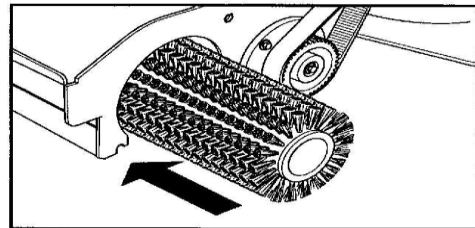
Åben sidelugen på børsteenheten



Fjern dækslet fra børsterummet.(nr. 2).



Indfør forsigtigt den cylinderformede børste i rummet, så man møder styrebolten på modsatte side.  
Monter de to dæksler på børsterummet og luk sidelugen.



## MONTERING AF SIDEBØRSTER (EKSTRA)

For at forenkle transporten, vil sidebørsterne ikke være monteret i den position de skal være til drift af maskinen.

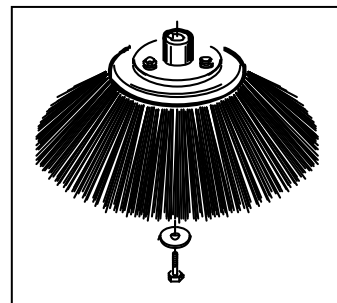
For at montere sidebørsterne i rigtig position, går man frem på følgende måde:

Skruen på motorakslen for sidebørsten løsnes.

Fjern beskyttelsen fra nøglen.

Placer børsten komplet med flange på akslen. Stram låseskruen igen.

For at skifte slidte sidebørster gentager man operationen som er beskrevet ovenover.



**Motorene til sidebørsterne er beskyttet af to tilbagestilbare sikringer placeret på siden af håndtagene (fig. 16) for hævnings/sænkning af børsterne. Hvis en motor standses med børsterne nede genopretter du strømkredsen ved at trykke på tilbagestillingsknappen på sikringen. Hvis en sikring vil fortsætte med at være udløst skal du gribe ind og finde og reparere fejlen i kablerne, i kortene (hvis de findes) eller i motorerne: Få kvalificeret teknisk personale til at kontrollere maskinen.**



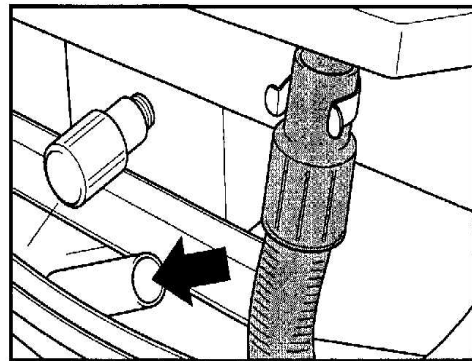
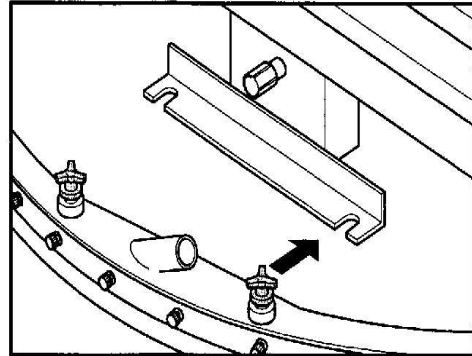
## 7. Montering af sugefod

Udpak sugefoden og før den ind i åbningerne i støtten, som vist i figuren.

Fat om sugeslangen, og fastgør den til sugefoden. Kanterne på sugefoden har til opgave at skrabe filmen med vand og vaskemiddel væk, og dermed gøre det muligt at tørre gulvet helt. Som tiden går, vil kanten blive mere afrundet, og der vil dannes sprækker i kontaktfladen mod gulvet, noget som gør tørringen mindre effektiv, og man bør derfor udskifte gummibladet.

Kontroller derfor ofte slitageniveauet.

Tjek endvidere at opsugningsåbningen til sugefoden ikke er tilstoppet, således at det snavsede vand kan fjernes helt fra gulvet. Sugefoden har to justeringer: Man kan justere hældningsvinkel og tryk for at tilpasse den til forskellige gulvtyper.



## 8. Forberedelsesoperationer

Fyld tanken med vand og vaskemiddel efter de mængder og blandingsforhold som angives af producenten af vaskemidlet.

**Bemærkning:** Man må ikke bruge opløsninger af væsker som er brandbare, eksplosive eller som skummer.

Isæt tændingsnøglen, og drej den mod højre (med uret). Displayet vil vise den type af fase i cirka 5 sekunder, efter dette vil man kunne se spændingsniveauet på batteriet samt timetælleren.

Bemærkning: Lad der gå mindst 5 sekunder før man tænder maskinen igen efter at den er blevet slukket, hvis man ikke gør dette vil maskinen ikke tænde.

Kontroller ladeniveauet på batterierne ved hjælp af displayet.

Displayet har tre funktioner: Voltmeter, timetæller og fejlsøgning.

Voltmeter indarbejder en blokeringsfunktion ved for lav spænding, som automatisk blokerer alle funktioner undtagen fremdrift, når batteriets spænding falder til et niveau på 29 V (på display 1 vil det først vises at batteriniveauet er lavt og derefter afladet). Når dette sker skal man gennemføre en oplading af batteriet.



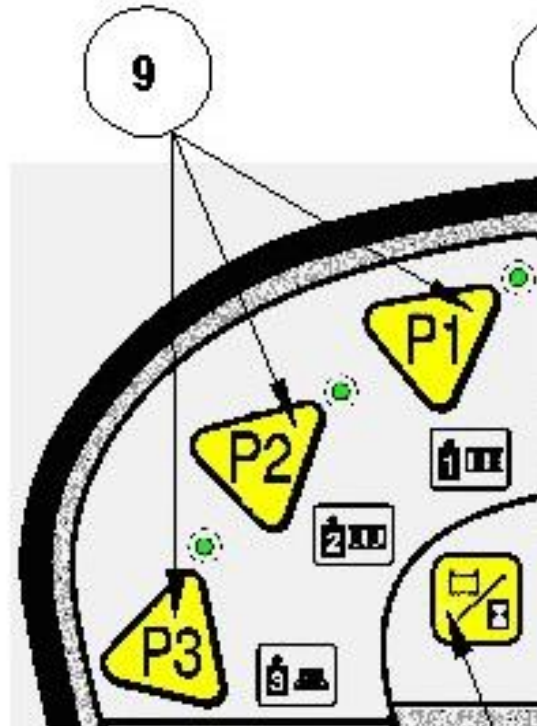
## 9. Automatisk brug af maskinen

Der er tre forskellige automatiske programmer tilgængelig for drift, P1 – P2 - P3

Driftsparametrene for hvert automatiske program er forudindstillet fra fabrikken. Det er muligt, ved behov, at ændre parametrene ( se kapitlet programmering af maskinen), eller man kan henvende sig til et autoriseret service-værksted.

Vælg det program som passer bedst til det arbejde som skal udføres, ved at trykke på tasten som svarer til programmet. Her vil en advarselsslampe tændes, og alle funktionerne til programmet man har valgt vil blive aktiveret.

Bemærk: Det er først muligt at vælge et nyt driftsprogram efter at man har fjernet det forrige valg. Funktionerne som udføres af de tre automatiske programmer bliver beskrevet på næste side.



## 10 Beskrivelse af de automatiske programmer P1 – P2 – P3

Bemærk: Indholdet i dette kapittel gælder alle modellerne som bliver beskrevet i denne håndbog.

P1 Vaskeprogram med lav intensitet, for gulvflader som er glatte og ikke specielt snavsede.

P2 Vaskeprogram med middel intensitet, for glatte gulvflader, som er tydeligt snavsede.

P3 Vaskeprogram som er svært intenst, for ujævne/ ru gulvflader (cement og lignende), som er meget snavsede.

### ANVENDELSE

Efter at man har valgt et af de tre programmer som er beskrevet, vælger man gear ved hjælp af gearknappen på betjeningspanelet (nr. 2 ), og trykker på gaspedalen for at starte arbejdet.

Hvis maskinen har sidebørster (EKSTRA), skal disse sænkes ved hjælp af gearknappen på betjeningspanelet på maskinen. Børstemotorerne til sidebørsterne vil kun starte når børsterne er sænket helt ned.

Bemærk: Ved at lette på gaspedalen vil alle funktionerne på maskinen slukkes automatisk i løbet af cirka 5 sekunder (Auto power Off); i denne pausetilstand vil indikatorlampen for programmet man har valgt blinke. For at starte funktionen igen køres maskinen en smule fremad, uden at frakoble det program man har valgt (Auto-power-ON)

I sædet findes der en sikkerhedsmekanisme: Når operatøren rejser sig op eller forlader maskinen, vil fremdriften til maskinen standse enten om man bevæger sig frem eller tilbage.

Bemærk: Hvis man i løbet af arbejdet begynder at bakke, vil køretøjet automatisk hæve sugefoden, og kun efter dette lade maskinen bakke. Bakning efterfølges af et akustisk sikkerhedssignal (alle funktioner forbliver aktive).

Maskinen bremser automatisk ved at lette på speederen, ved behov kan man anvende parkeringsbremsen. Maskinen har en tast for nødstop. Når man trykker på denne tast (rød advarselsslampe tændes), vil man øjeblikkelig standse al fremdrift og alle andre funktioner.

For at aktivere maskinen igen, trykker man en gang til på samme knap. For at starte maskinen igen, må man igen vælge et af de tre driftsprogrammer.

Efter endt arbejde er det nødvendigt at tømme snavsevandstanken.

Inde i snavsevandstanken er der en micro-switch med niveauindikator, som ved fuld tank automatisk vil slå sugemotoren fra. Dette forhold vil ændre sig når den tilhørende advarselsslampe på panelet tændes.

## STOP AF VASKEVAND

Når tanken med vaskevand når under reserveniveauet, vil man høre et akustisk signal tre gange, og displayet vil vise at man er i reserveområdet for tanken. Efter cirka et minut vil det akustiske signalet gentages, og displayet vil vise at maskinen mangler vand, samtidig vil børstemotorerne og vandudførelsen standse.

Fyld tanken for at fortsætte arbejdet, men sluk først maskinen for at nulstille alarmsignalerne.

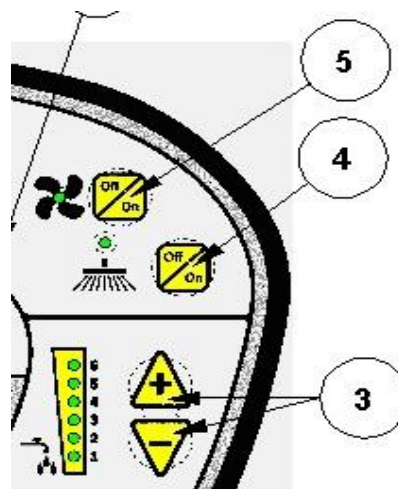
## 11. Brug af maskinen i manuelt mode

For at kunne arbejde i manuelt mode, skal man ikke vælge nogen af de automatiske vaske-programmer (P1, P2, P3), man kan istedet indstille ønsket værdi ved hjælp af tasterne vist på den medfølgende figur.

**Tast nr. 5 ON/OFF- OPSUGNINGSENHED**

**Tast nr. 4 ON/OFF- BØRSTEENHED**

**Tast nr. 3 ON/OFF- VAND**



## 12. Programmering af gulvvaskemaskinen

Man kommer til BRUGERPROGRAMMERING ved at holde displaytasten inde i 5 sekunder, under visning af batterispændingen uden belastning.

Man kan programmere følgende listeenheder:

1. **SPROG** Kan vælges via tastene – og +. Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, gemmer man den ønskede værdi og går videre til næste side.
2. **P1** Aktivering af børster: ON eller OFF. Man kan ændre parametrene ved hjælp af tasterne - og +. Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, gemmer man den ønskede værdi og går videre til næste side.
3. **P1** Driftstryk på børsterne: Fra 010 til 100. Parametrene kan reduceres ved at trykke på tasten "-", og øges ved at trykke på tasten "+". Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, vil man lagre den indstillede værdi, og går videre til næste side.

**4. P1** Aktivering af opsugningsenhed: ON – OFF. Man kan ændre parametrene ved hjælp af tasterne “-” og “+” . Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, vil man lagre den indstillede værdi, og går videre til næste side.

**5. P1** Fordeling af vand: Parameteren kan stilles ved brug af følgende værdier:

**AV:** Når man vælger dette vil programmet ikke starte fordelingen af vand.

**LIV.1:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 18 %

**LIV.2:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 36 %

**LIV3:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 45 %

**LIV.4:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 60 %

**LIV.5:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 75 %

**LIV.6:** Pumpen er aktiv med en forbrugscyklus på 100 %

**Auto:** Aktiv pumpe med funktion i overensstemmelse med forbrugscyklussen til fremdriften

Indtil 16% hastighed, er pumpen 18 % aktiv  
Indtil 32 % hastighed, er pumpen 36 % aktiv  
Indtil 50 % hastighed, er pumpen 45 % aktiv  
Indtil 65% hastighed, er pumpen 60 % aktiv  
Indtil 80 % hastighed, er pumpen 75 % aktiv  
Over 80% hastighed, er pumpen 100 % aktiv

Man kan ændre parametrene ved hjælp af tasterne “-” og “+” . Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, lagre man den indstillede værdi, og går videre til næste side.

**6.P1:** Driftshastighed: Maksimal fremdriftshastighed. Parameteren kan variere fra 010 og 100 . Parameteren kan reduceres ved at trykke på tasten “-”, og øges ved at trykke på tasten “+”. Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, vil man lagre den indstillede værdi, og går videre til næste side.

**7.P1:** Aktivering af POWER OFF (strøm sluk): ON eller OFF. Man kan ændre parameteren ved hjælp af tasterne “-” og “+” . Ved at trykke et kort øjeblik på displayknappen, vil man lagre den indstillede værdi, og går videre til næste side.

Ved P2 og P3 bruger man den samme procedure som er beskrevet.

## 13 Vedligehold

### Kontrol af batterierne og opladning

Udfør regelmæssige kontroller af elektrolytniveauet inde i batterierne. Batteriboksen er under sædet. Løft motorhjælmen og åben lågene på cellerne. Løft dækslet til boksen og åben propperne på cellerne. Efter behov fyldes cellerne med destilleret vand. Svovlsyre må kun bruges ved første gangs aktivering af batteriet.

Vær opmærksom på at batterivæsken er ætsende. Hvis den kommer i kontakt med hud eller øjne, skal man vaske godt med vand og kontakte læge.

Efter efterfyldning lukker man cellene med lågene, og gør overfladen ren.

Når det er nødvendigt at lade batterierne op, følger man disse anvisninger.

- Opladning skal udføres i et lokale med god ventilation.
- Sluk maskinen med hovednøglen.
- Åben alle battericellerne og frakobbel koblingsanordningen mellem batteriet og maskinen, åben alle propperne på de 18 celler (eller elementerne) på batteriet.
- Kobbel koblingsanordningen på batteriet til batteriladeren.
- Kobbel batteriladeren til strømtilførelsen (spændingen og frekvensen i strømnettet skal være de samme som de der gælder for batteriladeren).

### VEDLIGEHOOLD

Når man er færdig med opladning, kobler man batteriet fra laderen, og kobler det til maskinen igen.

Luk alle de 18 battericeller og rengør overfladen på oversiden af batteriet for rester af syre.

BEMÆRK: Tag hensyn til de anvisninger som er givet i brugsanvisningen for batteriet.

### TØMMING AF AFFALDSTANK

På modellen med den valseformede børsteenhed skal man med jævne mellemrum tømme affalds-tanken som findes i den bagerste del af børsteenheden.

Fortsæt på følgende måde: Drej mod bagsiden af maskinen for at løsne den fra børsteenheden, og træk den udover i forhold til maskinen.

Tøm den for støv og affald, og vask den med vand.

Sæt den på plads ved at gennemføre operationen i modsat rækkefølge.

### SAMMENFATTENDE TABEL FOR ORDINÆRT VEDLIGEHOOLD

Note: Operationerne skal udføres med slukket maskine, og startnøglen trukket ud.

Alle operationer som indgår i ordinært og ekstraordinært vedligehold skal udføres af fagfolk, eller ved autoriseret serviceværksted.

BEMÆRK: Batteriets levetid vil afhænge af hvor jævnligt det ordinære vedligehold udføres (kontrol af niveau og tæthed til elektrolyt).

Man vil når maskinen står ubrugt over længere tid (f. eks. fra 4 til 6 uger) alligevel have behov for at lade batterierne op for at garantere at spændingen på batterierne aldrig er under 29 V.

Batterier som står ubrugt vil langsomt miste ladningen.

KONTROLLER	VED LEVERING	EFTER BEHOV	HVER 30. TIME	HVER 100. TIME	HVER 500. TIME
Batterivæske og spænding	•		•		
Kontroller børsterne (eller stiftene) på alle elektromotorer, skift dem efter behov					•
Registrering af bremses				•	
Stramning af møtrikker og skruer				•	
Slitagegrad på børsterne				•	
Rengøring af filter			•		
Rengøring af affaldstank		•			
Smørring af styrekæden				•	

## 14. Sikkerhedsnormer og fejlsøgning

Maskinen er udstyret med enkelte sikkerhedsfunktioner.

Indgreb af sikkerhedsfunktionen vises på displayet ved hjælp af klare beskrivelser (se tabellen som følger), som forenkler identifikationen af fejlfunktioner og fejlsøgning.

ref.	FEJLKODE DISPLAY	BØRSTER	OPSUG NINGS ENHED	FREM DRIFT	FEJLKILDE	ÅRSAG	LØSNING
1	PROBLEM MED FREMDRIFT/ UDFØRELSE	OFF	OFF	OFF	printkort	a- printkortet er skadet	a- skift printkort MECE00265 ; hvis betjeningspanelets frigivelse < 1,26 udskift da også betjeningspanelet MEQE00050
2	TEMPERATUR MOTOR I PAUSE	OFF	OFF	OFF	Temperatur-sensor for kørehjul > 95° C	a- maskinen har arbejdet for meget på ramper, i stigning	a- vent ≈ 30 minutter til motortemperaturen er faldet
						b- For stort printforbrug i fremdriftsmotoren	b- hvis strømforbrug er > 18A ved tomgang, skiftes drivhjulet RTRT00250
						c- termisk føler på drivhjulet	c- hvis føleren ved rumtemperatur er et åbent kredsløb, skiftes føleren METK00026
3	TEMPERATUR FREMDRIFT PAUSE	OFF	OFF	OFF	Temperaturføler printkort > 85° C	a- maskinen har arbejdet for meget på ramper, i stigning	a- vent ≈ 30 minutter til temperaturen af kortet er faldet
						b- For stort kraftforbrug i fremdriftsmotoren	b- hvis strømforbruget er > 18A ved tomgang, skiftes drivhjulet RTRT00250
						c- ødelagt elektronik	c- skift printkortet MECE00265 og panelet MEQE00050
4	SEKVEN斯 NØGLE SPEEDER	OFF	OFF	OFF	Micro-switch og potentiometer til gaspedal	a- speederen bliver aktiveret ved start ved hjælp af tændingsnøglen	a- slip speederen
5	POTENTIOMETER FREMDRIFT	OFF	OFF	OFF	potentiometer til speeder	a- dårlig forbindelse med koblingsenheden under speederen b- potentiometeret fungerer ikke korrekt	a- fjern speederen og kontroller koblingen b- skift potentiometeret (se servicebulletin 20060047)
6	BØRSTE- TEMPERATUR PAUSE	OFF	ON	ON	Temperaturføler på printkortet > 85° C	a- maskinen har arbejdet for meget, og med alt for meget pres	a- vent ≈ 30 minutter så temperaturen får tid til at falde
						b- driftsprogrammet som bruges er for tungt i forhold til gulvtypen	b- Ændre fra P3 til P2 eller P1 (hvis man allerede er i P1 , brug programmeringsinstrukserne for at mindske trykket)
						c- ødelagt elektronik	c- skift printkortet MECE00265 og panelet MEQE00050
7	RESERVE BATTERI	ON	ON	ON	Batteri	a- batterispændingen er ≤ 31.5V	a- forberede sig på at oplade batteriet
8	BATTERIET ER AFLADET	OFF	OFF	ON	Batteri	a- batterispændingen er ≤ 29V	a- lad batteriet op
9	BATTERIET ER SLIDT	OFF	OFF	OFF	Batteri	a- batterispændingen er ≤ 27V	a- kontroller batteriniveauet og lad det op igen
10	BØRSTERNE ER	ON	ON	ON	Nedre microswitsh	a- børsterne er slidte	a- skift børsterne

	SLIDTE				på børsteenhedens batteri		
						<b>b-</b> gulvet er meget glat, og børstemotoren når ikke forventet opsugning	<b>b-</b> ændre fra P3 til P2 eller P1 (hvis man allerede er i P1 , brug programmeringsinstrukserne for at mindske trykket)
11	PARKERINGS-BREMSE	ON	ON	ON	Microswitch i pedalen til parkeringsbremsen	<b>a-</b> parkeringsbremsen er aktivert <b>b-</b> microswitch på bremsepedalen er ikke korrekt fastgjort <b>b-</b> microswitchen på bremsepedalen fungerer ikke korrekt	<b>a-</b> frigør bremsen ved at trykke på løftestang L på siden af bremsepedalen <b>b-</b> kontroller og reguler eventuelt positionen af microswitchen <b>c-</b> udskift microswitchen
12	NIVEAU SNAVSEVANDS-TANK	ON	OFF	ON	niveauføler til niveauet i snavsevands-tanken	<b>a-</b> niveauføleren bliver aktiveret af vandniveauet <b>b-</b> niveauføleren er blokeret i positionen LUKKET	<b>a-</b> tøm snavsevandstanken, og nulstil maskinen (nøgle OFF/ON ) <b>b-</b> kontroller og udskift eventuelt føleren MECI00516
13	VANDRESERVE	ON	ON	ON	niveauføler til niveauet i renavandstanken	<b>a-</b> niveauføleren bliver aktiveret af vandniveauet <b>b-</b> niveauføleren er blokeret i positionen LUKKET	<b>a-</b> forbered dig på tømning af snavsevandstanken og fyldning af renavandstanken <b>b-</b> kontroller og udskift eventuelt føleren MECI00516
14	VAND MANGLER	OFF	OFF	ON	niveauføler til niveauet i renavandstanken	<b>a-</b> det er mere end 5 minutter siden føleren slog fra på grund af vandniveauet <b>b-</b> det er mere end 5 minutter siden at niveauføleren blokerede i positionen LUKKET	<b>a-</b> tøm snavsevandstanken, fyld renavandstanken, og nulstil maskinen (nøgle OFF/ON ) <b>b-</b> kontroller og udskift eventuelt føleren MECI00516
15	INDRETNING AF POTENTIOMETER	OFF	OFF	OFF	potentiometer til gaspedal	<b>a-</b> skift af potentiometeret <b>b-</b> Ohm værdien er forkert med hævet pedal	<b>a-</b> brug anvisningerne for programmering for at tilrette potentiometeret i forhold til elektronikken <b>a-</b> Sæt 0Ω med hævet pedal, og brug anvisningerne for programmering for at tilrette potentiometeret i forhold til elektronikken